



# Rapport annuel 2015

Pour l'oeuvre humanitaire de l'hôpital l'Espérance de Pilate,  
département Nord, Haïti

[www.cegepat.qc.ca/fondationbyas](http://www.cegepat.qc.ca/fondationbyas)

## Un cinquième rallye dans le Sud de la France



Le collectif « Édé Ayiti » de Saint-Martin-de-Seignanx en bordure nord du pays Basque en France, est un organisme affilié aux Amis de Sœur Madeleine et d'Haïti. Il a tenu le 4 octobre son cinquième rallye pédestre au bénéfice de l'hôpital l'Espérance de Pilate. On y a enregistré 110 participants, dont 21 enfants d'âge scolaire, qui ont profité des sentiers pédestres du Seignanx, tout près des sentiers conduisant à Compostelle. Les organisateurs du rallye ont bénéficié des installations d'un collectif de chasseurs qui a jouté 700 euros aux contributions des participants pour former un total de 2 665 € (4 000 \$CA).

Cette somme s'ajoutera aux budgets rassemblés pour soutenir les missions chirurgicales de 2016 et aussi les travaux d'adduction d'eau potable visant à améliorer la distribution d'eau dans la commune de Pilate (voir au verso). Une rumeur laisse entendre qu'on aurait célébré ce succès avec du rhum Barbancourt.

## Ré\$ultat\$ financier\$

Le Rallye de l'Espérance et la campagne de sollicitation postale ont ensemble permis à la fondation Byas de recevoir 22 720 \$. Comme l'administration de la fondation est entièrement bénévole, les dépenses courantes sont restées inférieures à 3% des recettes pour se limiter à 640 \$, dont plus des trois quarts pour les timbres poste, l'encre d'impression et le papier.

La fondation a expédié 22 500 \$ à l'hôpital l'Espérance au cours de l'année pour soutenir les projets mentionnés à même ce rapport. On comprendra que cette dernière somme fut arrondie en puisant dans les liquidités du compte de banque.

## Rallye de l'Espérance



Le père Dieusait Charles, natif d'Haïti, dont l'exposé présenté au terme du rallye portait sur la résilience du peuple haïtien.

Toujours le 3<sup>e</sup> samedi de septembre, le Rallye de l'Espérance a tenu cette année sa 2<sup>e</sup> édition le 19 septembre.

## Surmonter la météo

Après 14 Marches de l'Espérance qui se sont successivement déroulées sous un climat favorable, la 15<sup>e</sup> édition, en 2013, fut marchée sous la pluie. Par la suite, la première édition du Rallye de l'Espérance a également eu lieu un jour de pluie. La seconde aussi. Ces circonstances ont permis à la fondation Byas d'apprécier, même davantage, cette année, les installations du Pavillon Julienne-Cliche du parc botanique À fleur d'eau.

Ainsi donc sous une pluie diluvienne, le Rallye de l'Espérance a quand même pu se réaliser presque normalement sous le grand abri toilé du pavillon.

## Et les résultats

Malgré la « malchance » météorologique, la participation de 25 inscrits au Rallye s'est déroulée dans une atmosphère joviale à la suite d'une présentation très appréciée et instructive sur l'histoire d'Haïti par le Père Dieusait Charles. Des contributions financières au Rallye sont aussi arrivées de donateurs en conflit d'horaire parce qu'ils participaient à des activités axées sur le développement de l'Abitibi-Témiscamingue et qui avaient lieu au même moment. Ainsi, les contributions monétaires générées par l'évènement ont totalisé 5 400 \$, soit un total comparable aux années précédentes. Cette somme sera attribuée aux projets décrits dans ce rapport annuel.

## Campagne postale de financement D'abord les projets...

Il importe à la fondation Byas d'être bien au fait des urgences et des priorités de la gestion de l'hôpital l'Espérance. Il importe aussi de savoir ce que font les autres organismes qui soutiennent aussi cet hôpital pour coordonner l'aide afin de l'optimiser. L'Organisation mondiale de la Santé (OMS), par ses organismes délégués, continue d'approvisionner en solutés nécessaires le Centre de traitement du choléra (CTC) de l'hôpital mais ne défraie plus les salaires de ce service toujours aussi nécessaire. Ainsi, la fondation Byas a soutenu, cette année encore, le salaire de l'infirmière chef du CTC.

Puis en matière de collaboration internationale, la fondation vient aussi en appui à l'organisation française « Les Amis de Sœur Madeleine et d'Haïti » qui finance et exécute chaque année une ou deux missions chirurgicales à l'hôpital l'Espérance. À cet effet, la fondation défraie un inventaire de matériel médical nécessaire à ces missions : pansements, solutés, gants de chirurgie, masques, compresseurs, désinfectants, carburant pour la génératrice etc. En troisième lieu, il était prévu de refaire la toiture d'un pavillon de l'hôpital. Ce pavillon à deux étages, appelé MEDICO, loge le service de santé communautaire et les salles de rencontre et de formation du personnel. Toutefois, ce projet a dû être reporté en 2016 parce que l'hôpital a eu besoin de financer le dédouanement d'une ambulance neuve (voir au verso).

## Puis la campagne postale...

Grâce à l'implication assidue du trésorier de la fondation, Alain Charron, la sollicitation postale de 2015 a rapporté près de 17 320 \$.

# Rétrospective 2015

## Entretien et réparations

Il est normal de consacrer chaque année une partie du budget de fonctionnement à l'entretien et aux réparations des actifs. Cette année, il fallait refaire la dalle de la salle d'opération pour en assurer l'asepsie.

De plus, l'hôpital possède maintenant deux génératrices de 60 KW chacune. Elles ont eu toutes les deux besoin de réparation, mais heureusement pas en même temps. Le coût total des réparations : 2 800 \$US.

Puis on a dû changer les batteries du système électrique de l'ensemble de l'hôpital. Ces batteries en assurent la fonctionnalité lorsque le soir et la nuit les génératrices sont en arrêt. Elles sont assemblées en trois groupes : d'abord le bâtiment principal comprenant la pharmacie, le laboratoire, l'admission et, à l'étage, le logement des directrices, puis le bloc MEDICO qui loge le service de santé communautaire. Le second groupe de batteries dessert l'urgence, le sanatorium, le Centre de traitement du choléra et les bureaux de consultation. Le troisième groupe de batteries est situé à la résidence du personnel non résident (médecins, infirmières...). Le tout a coûté 7 300 \$US.

## Un nouveau programme pour contrer un problème qui perdure...



S. Louisa Bélanger directrice (dr.) en compagnie de ses deux adjointes à la direction, S. Dadelaine et S. Louisane

En 2015, l'hôpital a bénéficié d'un fonds spécial pour instaurer un programme, appelé MISSIO, pour contrer la malnutrition infantile et aider les femmes enceintes ou en allaitement. En douze mois le programme a alimenté 160 enfants de 6 à 59 mois et fourni le lait pour les enfants de mamans décédées ou sidatiques. On a aussi aidé 80 femmes en état pré ou post natal difficile en subvenant aux médicaments et aux transferts vers l'hôpital du Cap-haïtien pour des transfusions dans les cas d'anémie sévère.

## Consultations psychiatriques

L'hôpital l'Espérance est le seul en Haïti, à l'extérieur de Port-au-Prince, qui accueille des patients en besoin de consultation psychiatrique. Faute de plus de moyens, l'hôpital ne les reçoit qu'en clinique externe. Cette année, le nombre de cas a varié de 550 à 890 par mois, pour une moyenne mensuelle de 685 patients, ce qui signifie plus de 25 patients par jour.



## Absence prolongée de Sœur Lucie

Pour des raisons de santé, S. Lucie a été retenue à Montréal durant les 6 derniers mois de l'année. Le personnel de l'hôpital espère son retour le plus tôt possible en 2016.

Photo d'archives

## La mission chirurgicale

La mission chirurgicale organisée par Les Amis de Sœur Madeleine et d'Haïti a eu lieu en février. Elle fut conduite cette année par le Dr Jacques Lorblanches, assisté du Dr Isabelle, anesthésiste et Mme Fabienne, infirmière post-opératoire. On y a réussi 107 interventions. Cette société soutient chaque année, où les circonstances le permettent, une ou deux missions chirurgicales de 15 jours et durant lesquelles on réalise une centaine d'interventions. Le budget habituel d'une telle mission s'élève à 10 000 euros (11 000 \$US), et comprend les frais de passage de l'infirmière post opératoire. Le chirurgien et l'anesthésiste défraient eux-mêmes leur billet d'avion. Ce budget comprend aussi environ 8 000 \$US pour le matériel médical de cette mission. On demande au patient une contribution de 20 \$.



## Une ambulance neuve pour l'hôpital



Depuis trois ans, l'ambulance de l'hôpital avait un problème de transmission que les services mécaniques du Cap-haïtien ne pouvaient corriger économiquement. On a fait durer cette ambulance jusqu'à ce qu'on trouve une source de financement pour la renouveler. Ce financement est venu de l'Appel du pauvre (Call of the Poor), un organisme de bienfaisance situé à St-Norbert (Winnipeg) Manitoba,

créé en 1982 par Mgr Omer Robidoux.

L'ambulance fut achetée à la concession Toyota Gibraltar qui se spécialise dans la vente de véhicules de services aux organismes certifiés humanitaires ou affiliés à l'organisation des Nations Unies. Les prix de vente y sont substantiellement plus bas. Mais comme cette concession Toyota n'en assure pas le dédouanement, ces frais ne sont pas inclus dans le prix de vente de ses véhicules. Cette charge était donc aux frais de l'hôpital. Le budget qui était prévu pour la réfection de la toiture du pavillon MEDICO aura servi à cette dépense.

## Choléra ... toujours là parce que...

La propagation du choléra est étroitement liée à la disponibilité de l'eau potable. L'immense effort déployé par M. François-Xavier Ramade, appuyé par les organismes français Édé Ayiti et Les Amis de Sœur Madeleine et d'Haïti, a donné le plein accès à l'eau potable pour tous les résidents du bourg de Pilate. Toutefois, fin octobre 2014, un accident survenu lors de travaux de construction près de la rivière aux abords du village avait brisé un des conduits de l'aqueduc, et le nombre de cas de choléra avait augmenté en flèche en fin d'année pour diminuer ensuite au printemps 2015. On observe par la tableau qui suit que la bactérie du choléra aurait pu disparaître de Pilate, n'eût été une nouvelle privation d'eau potable pour la zone urbaine de Pilate (dite le bourg) en novembre 2015, dans un contexte de rivalités politiques qui ont dégénéré, comme cela se produit hélas très souvent dans les « nouveaux » régimes démocratiques un peu partout dans le monde.



La source Faucher, au moment où elle alimentait la commune de Pilate.

### Nombre de patients atteints du choléra à l'hôpital l'Espérance en 2015

Mois	janv.	fév.	mars	avril	mai	juin	juill.	août	sept.	oct.	nov.	déc.	total
Cas	16	25	51	4	4	0	1	0	0	2	38	108	249
Décès	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	2	1	5